



**BIBLE Nestam**  
*Disciples of JESUS*

ఆదికాండము అధ్యాయము 1  
**VS**  
**Telugu English Transliteration**



[www.teluguBIBLEstudy.com](http://www.teluguBIBLEstudy.com)

ఆది 1:1 ఆదియందు దేవుడు భూమ్యాకాశములను సృజించెను.

**aadi 1:1** aadiyaMdu daevuDdu bhoomyaakaaSamulanu sRjiMchenu.

ఆది 1:2 భూమి నిరాకారముగాను శూన్యముగాను ఉండెను; చీకటి అగాధ జలముపైన కమ్మియుండెను; దేవుని ఆత్మ జలములపైన అల్లాడుచుండెను.

**aadi 1:2** bhoomi niraakaaramugaanu Soonyamugaanu uMDenu

ఆది 1:3 దేవుడు వెలుగు కమ్మని పలుకగా వెలుగు కలిగెను.

**aadi 1:3** daevuDdu velugu kammani palukagaa velugu kaligenu.

ఆది 1:4 వెలుగు మంచిదైనట్లు దేవుడు చూచెను; దేవుడు వెలుగును చీకటిని వేరుపరచెను.

**aadi 1:4** velugu maMchidainaTTu daevuDdu choochenu

ఆది 1:5 దేవుడు వెలుగునకు పగలనియు, చీకటికి రాత్రి అనియు పేరు పెట్టెను. అస్తమయమును ఉదయమును కలుగగా ఒక దినమాయెను.

**aadi 1:5** daevuDdu velugunaku pagalaniyu, cheekaTiki raatri aniyu paeru peTTenu. astamayamunu udayamunu kalugagaa oka dinamayenu.

ఆది 1:6 మరియు దేవుడు జలముల మధ్యనొక విశాలము కలిగి ఆ జలములను ఈ జలములను వేరుపరచునుగాకని పలికెను.

**aadi 1:6** mariyu daevuDdu jalamula madhyanoka viSaalamu kaligi aa jalamulanu ee jalamulanu vaeruparachunugaakani palikenu.

ఆది 1:7 దేవుడు ఆ విశాలము చేసి విశాలము క్రింది జలములను విశాలము మీది జలములను వేరుపరపగా ఆ ప్రకారమాయెను.

**aadi 1:7** daevuDdu aa viSaalamu chaesi viSaalamu kriMdi jalamulanu viSaalamu meedi jalamulanu vaeruparapagaa aa prakaaramayenu.

ఆది 1:8 దేవుడు ఆ విశాలమునకు ఆకాశమని పేరు పెట్టెను. అస్తమయమును ఉదయమును కలుగగా రెండవ దినమాయెను.

**aadi 1:8** daevuDdu aa viSaalamunaku aakaaSamani paeru peTTenu. astamayamunu udayamunu kalugagaa reMDava dinamayenu.

ఆది 1:9 దేవుడు ఆకాశము క్రిందనున్న జలములొకచోటనే కూర్చబడి ఆరిన నేల కనబడును గాకని పలుకగా ఆ ప్రకారమాయెను.

**aadi 1:9** daevuDdu aakaaSamu kriMDanunna jalamulokachOTanae koorchabaDi aarina naela kanabaDunu gaakani palukagaa aa prakaaramaayenu.

**ఆది 1:10** దేవుడు ఆరిన నేలకు భూమి అని పేరు పెట్టెను, జలరాశికి ఆయన సముద్రములని పేరు పెట్టెను, అది మంచిదని దేవుడు చూచెను.

**aadi 1:10** daevuDdu aarina naelaku bhoomi ani paeru peTTenu, jalaraaSiki aayana samudramulani paeru peTTenu, adi maMchidani daevuDdu choochenu.

**ఆది 1:11** దేవుడు గడ్డిని విత్తనములిచ్చు చెట్లను భూమిమీద తమ తమ జాతి ప్రకారము తమలో విత్తనములుగల ఫలమిచ్చు ఫలవృక్షములను భూమి మొలిపించుగాకని పలుకగా ఆ ప్రకారమాయెను.

**aadi 1:11** daevuDdu gaDDini vittanamulichchu cheTlanu bhoomimeeda tama tama jaati prakaaramu tamalO vittanamulugala phalamichchu phalavRkshamulanu bhoomi molipiMchugaakani palukagaa aa prakaaramaayenu.

**ఆది 1:12** భూమి గడ్డిని తమ తమ జాతి ప్రకారము విత్తనములిచ్చు చెట్లను, తమ తమ జాతి ప్రకారము తమలో విత్తనములుగల ఫలవృక్షములను మొలిపింపగా అది మంచిదని దేవుడు చూచెను

**aadi 1:12** bhoomi gaDDini tama tama jaati prakaaramu vittanamulichchu cheTlanu, tama tama jaati prakaaramu tamalO vittanamulugala phalavRkshamulanu molipiMpagaa adi maMchidani daevuDdu choochenu

**ఆది 1:13** అస్తమయమును ఉదయమును కలుగగా మూడవ దినమాయెను.

**aadi 1:13** astamayamunu udayamunu kalugagaa mooDava dinamaayenu.

**ఆది 1:14** దేవుడు పగటిని రాత్రిని వేరుపరచునట్లు ఆకాశ విశాలమందు జ్యోతులు కలుగునుగాకనియు, అవి సూచనలను కాలములను దిన సంవత్సరములను సూచించుటకై యుండుగాకనియు,

**aadi 1:14** daevuDdu pagaTini raatrini vaeruparachunaTlu aakaaSa viSaalamaMdu jyOtulu kalugunugaakaniyu, avi soochanalanu kaalamulanu dina saMvatsaramulanu soochiMchuTakai yuMDugaakaniyu,

**ఆది 1:15** భూమిమీద వెలుగిచ్చుటకు అవి ఆకాశ విశాలమందు జ్యోతులై యుండుగాకనియు పలికెను; ఆ ప్రకారమాయెను.

**aadi 1:15** bhoomimeeda velugichchuTaku avi aakaaSa viSaalamaMdu jyOtulai yuMDugaakaniyu palikenu

ఆది 1:16 దేవుడు ఆ రెండు గొప్ప జ్యోతులను, అనగా పగటిని ఏలుటకు పెద్ద జ్యోతిని రాత్రిని ఏలుటకు చిన్న జ్యోతిని నక్షత్రములను చేసెను.

**aadi 1:16** daevuDdu aa reMDu goppa jyOtulanu, anagaa pagaTini aeluTaku pedda jyOtini raatrini aeluTaku chinna jyOtini nakshatramulanu chaesenu.

ఆది 1:17 భూమిమీద వెలుగిచ్చుటకును

**aadi 1:17** bhoomimeeda velugichchuTakunu

ఆది 1:18 పగటిని రాత్రిని ఏలుటకును వెలుగును చీకటిని వేరుపరచుటకును దేవుడు ఆకాశ విశాలమందు వాటినుంచెను; అది మంచిదని దేవుడు చూచెను.

**aadi 1:18** pagaTini raatrini aeluTakunu velugunu cheekaTini vaeruparachuTakunu daevuDdu aakaaSa viSaalamaMdu vaaTinuMchenu

ఆది 1:19 అస్తమయమును ఉదయమును కలుగగా నాలుగవ దినమాయెను.

**aadi 1:19** astamayamunu udayamunu kalugagaa naalugava dinamaayenu.

ఆది 1:20 దేవుడు జీవముకలిగి చలించువాటిని జలములు సమృద్ధిగా పుట్టించును గాకనియు, పక్షులు భూమిపైని ఆకాశ విశాలములో ఎగురును గాకనియు పలికెను.

**aadi 1:20** daevuDdu jeevamukaligi chaliMchuvaaTini jalamulu samRddhigaa puTTiMchunu gaakaniyu, pakshulu bhoomipaini aakaaSa viSaalamulO egurunu gaakaniyu palikenu.

ఆది 1:21 దేవుడు జలములలో వాటి వాటి జాతి ప్రకారము జలములు సమృద్ధిగా పుట్టించిన మహా మత్స్యములను, జీవముకలిగి చలించువాటినిన్నిటిని, దాని దాని జాతి ప్రకారము రెక్కలుగల ప్రతి పక్షిని సృజించెను. అది మంచిదని దేవుడు చూచెను.

**aadi 1:21** daevuDdu jalamulalO vaaTi vaaTi jaati prakaaramu jalamulu samRddhigaa puTTiMchina mahaa matsyamulanu, jeevamukaligi chaliMchuvaaTinanniTini, daani daani jaati prakaaramu rekkalugala prati pakshini sRjiMchenu. adi maMchidani daevuDdu choochenu.

ఆది 1:22 దేవుడు మీరు ఫలించి అభివృద్ధిపొంది సముద్ర జలములలో నిండి యుండుడనియు, పక్షులు భూమిమీద విస్తరించునుగాకనియు, వాటిని ఆశీర్వదించెను.

**aadi 1:22** daevuDdu meeru phaliMchi abhivRddhipoMdi samudra jalamulalO niMDi yuMDuDaniyu, pakshulu bhoomimeeda vistariMchunugaakaniyu, vaaTini aaSeervadiMchenu.

ఆది 1:23 అస్తమయమును ఉదయమును కలుగగా అయిదవ దినమాయెను.

**aadi 1:23** astamayamunu udayamunu kalugagaa ayidava dinamayenu.

ఆది 1:24 దేవుడు వాటి వాటి జాతి ప్రకారము జీవముగల వాటిని, అనగా వాటి వాటి జాతి ప్రకారము పశువులను పురుగులను అడవి జంతువులను భూమి పుట్టించుగాకని పలికెను; ఆ ప్రకారమాయెను.

**aadi 1:24** daevuDuvaaTi vaaTi jaati prakaaramu jeevamugala vaaTini, anagaa vaaTi vaaTi jaati prakaaramu paSuvulanu purugulanu aDavi jaMtuvulanu bhoomi puTTiMchugaakani palikenu

ఆది 1:25 దేవుడు ఆ యా జాతుల ప్రకారము అడవి జంతువులను, ఆ యా జాతుల ప్రకారము పశువులను, ఆ యా జాతుల ప్రకారము నేలను ప్రాకు ప్రతి పురుగును చేసెను. అది మంచిదని దేవుడు చూచెను.

**aadi 1:25** daevuDuvaa yaa jaatula prakaaramu aDavi jaMtuvulanu, aa yaa jaatula prakaaramu paSuvulanu, aa yaa jaatula prakaaramu naelanu praaku prati purugunu chaesenu. adi maMchidani daevuDuvoochenu.

ఆది 1:26 దేవుడు మన స్వరూపమందు మన పోలికె చొప్పున నరులను చేయుదము; వారు సముద్రపు చేపలను ఆకాశ పక్షులను పశువులను సమస్త భూమిని భూమిమీద ప్రాకు ప్రతి జంతువును ఏలుదురుగాకనియు పలికెను.

**aadi 1:26** daevuDuvamana svaroopamaMdu mana pOlike choppuna narulanu chaeyudamu

ఆది 1:27 దేవుడు తన స్వరూపమందు నరుని సృజించెను; దేవుని స్వరూపమందు వాని సృజించెను; స్త్రీనిగాను పురుషునిగాను వారిని సృజించెను.

**aadi 1:27** daevuDuvana svaroopamaMdu naruni sRjiMchenu

ఆది 1:28 దేవుడు వారిని ఆశీర్వదించెను; ఎట్లనగా మీరు ఫలించి అభివృద్ధిపొంది విస్తరించి భూమిని నిండించి దానిని లోపరచుకొనుడి; సముద్రపు చేపలను ఆకాశ పక్షులను భూమిమీద ప్రాకు ప్రతి జీవిని ఏలుడని దేవుడు వారితో చెప్పెను.

**aadi 1:28** daevuDuvavarini aaSeervadiMchenu

ఆది 1:29 దేవుడు ఇదిగో భూమిమీదనున్న విత్తనములిచ్చు ప్రతి చెట్టును విత్తనములిచ్చు వృక్షఫలముగల ప్రతి వృక్షమును మీకిచ్చియున్నాను; అవి మీకాహారమగును.

**aadi 1:29** daevuDuvaidigO bhoomimeedanunna vittanamulichchu prati cheTTunu vittanamulichchu vRkshaphalamugala prati vRkshamunu meekichchiyunnaanu

ఆది 1:30 భూమిమీదనుండు జంతువులన్నిటికిని ఆకాశ పక్షులన్నిటికిని భూమిమీద ప్రాకు సమస్త జీవులకును పచ్చని చెట్లన్నియు ఆహారమగునని పలికెను. ఆ ప్రకారమాయెను.

**aadi 1:30** bhoomimeedanuMDu jaMtuvulanniTikini aakaaSa pakshulanniTikini bhoomimeeda praaku samasta jeevulakunu pachchani cheTlanniyu aahaaramagunani palikenu. aa prakaaramaayenu.

ఆది 1:31 దేవుడు తాను చేసినది యావత్తును చూచినప్పుడు అది చాలమంచిదిగ నుండెను. అస్తమయమును ఉదయమును కలుగగా ఆరవ దినమాయెను.

**aadi 1:31** daevuDdu taanu chaesinadi yaavattunu choochinappuDdu adi chaalamaMchidiga nuMDenu. astamayamunu udayamunu kalugagaa aarava dinamaayenu.